

Messevorschau / Trade Fair Preview

Pharmintech already sold out
Veranstaltungen / Events **U2**

Neuheiten / News

Labor-X **2**

HID EVOLution™ System
HID EVOLution™ System **3**

Sicherheitsetikett und verschiedene Blindenschriften **4**

Das TLM FFS-System **4**

Combitron – Zwei aus einem
Combitron – Two in one **5**

Maximale Zuverlässigkeit und optimale Leistung
Maximum reliability and optimum performance **6**

Packaging Division **7**

Informationsplattform im Aufbau **8**

Zwölf Sprachen auf einem Etikett
Twelve languages on a single label **9**

Unternehmen & Märkte / Enterprises & Markets

Mikrobielle Biopharmazeutika **10**

Positives Geschäftsergebnis
Positive Results **11**

Premium-Pumpen aus Bodenheim **12**

Starke Strategie neu aufgeladen **13**

Design und Produktions-Know-how aus einer Hand **14**

Starke Teile in Edelstahl **14**

Neues Formpack®-Material
New Formpack® Packaging with Desiccant **15**

Biotechnologie / Bio Technology

Biopharmaceuticals **16**

Life Sciences Industry – A Synopsis **17**

Kennzeichnen – Codieren / Labelling Technology

Fälschungssicherheit
Forgery security **18**

Etiketten in Pharma-Qualität
Labels with pharmaceutical quality **20**

Verpackungengineering / Packaging Engineering

Forschungsprojekte auf Knopfdruck
Research projects at the push of a button **25**

Labortechnik / Laboratory Technology

Eine neue Dimension im Labor
A new dimension in the laboratory **28**

Analytik / Analytics

Chemical Imaging System für den Routineinsatz
Chemical Imagin System for routine use **31**

Vorschau / Preview **11**

**Lieferantenverzeichnis /
Supplier's list** **32**

www.pharma-international.ch

Verlag | Address of publishers

Rek & Thomas Medien AG, Bankgasse 8, CH-9001 St.Gallen
Pharma International – ISSN 0301-1348
Telefon +41 (0)71 228 20 11, Fax +41 (0)71 228 20 14

Redaktion | Editorial Staff

Michael Richardt, Telefon +41 (0)71 228 20 12
redaktion@pharma-international.ch

Redaktionsbeirat | Editorial consultants

Dr. E. Pasbrig, Renate Hessemann, Dr. Frank Welle

Gestaltung | Layout

Sigrid Aichholzer, Ritter Druck AG, herstellung@pharma-international.ch

Abonnements | Subscriptions

Petra Dudli, Bankgasse 8, CH-9001 St.Gallen
Telefon +41(0)71 228 20 19, Fax +41(0)71 228 20 14
leser-service@pharma-international.ch

Druckunterlagen | Printing material

4 Wochen vor dem jeweiligen Erscheinungstermin in St.Gallen eingehend
4 Weeks prior to publication date – arriving in St.Gallen

Druck | Printed by

Ritter Druck AG, Kugelgasse 16, CH-9004 St.Gallen,
Telefon +41 (0)71 228 01 11, Fax +41 (0)71 228 01 12
info@ritterdruck.ch

Impressum
Imprint

Bezug | Subscription

Die Zeitschrift erscheint sechsmal jährlich in deutscher und
englischer Sprache.

Jahresabonnement (inkl. Versandkosten)
Schweiz (exkl. 2,4% MwSt.) CHF 202,-
übrige Länder CHF 214,- EUR 143,-

Einzelheft
Schweiz (exkl. 2,4% MwSt.)
und übrige Länder CHF 29,-

The periodical is published six times a year in English and
German.

Annual subscription rate (incl. mailing expenses)
Switzerland (excl. 2,4% MwSt.) CHF 202,-
other countries CHF 214,- EUR 143,-

Single number
Switzerland (excl. 2,4% MwSt.)
and other countries CHF 29,-

Anzeigen | Advertising department

Michael Richardt
Bankgasse 8, CH-9001 St.Gallen
Telefon +41 (0)71 228 20 12
werbung@pharma-international.ch